



立即發佈：2024 年 10 月 30 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長和里安國會議員公佈 **1,200 萬美元** 的州撥款，用於更換含鉛水管和保護波基普西的飲用水

*波基普西市有資格獲得聯邦《兩黨基礎設施法》的額外 **320 萬美元** 撥款，用於更換含鉛水管*

**隸屬 3.4 億美元的州和聯邦投資，用於「清除鉛污染」**

*延續州長領先全國的承諾，改善和加強紐約州的供水基礎設施*

凱西·霍楚爾州長今天公佈一項 **1,200 萬美元** 的州府撥款，用於幫助波基普西市 (City of Poughkeepsie) 確定和更換含鉛水管，改善飲用水安全，保護公共健康及提高居民的生活品質。這筆資金隸屬 **3.4 億美元** 的全州性倡議，透過《兩黨基礎設施法》(Bipartisan Infrastructure Law, BIL) 將州資源與聯邦支援結合起來，從紐約的供水系統中清除含鉛水管。此外，如美國國會議員派特·里安 (Pat Ryan) 在今天的聲明中所強調，波基普西市也有資格獲得額外的 **320 萬美元** 聯邦撥款，以進一步確保市內居民獲得清潔、安全的飲用水。

「在紐約的供水基礎設施方面，我們正在領先工作，消除鉛污染。」霍楚爾州長表示。  
「我們將繼續為市政當局提供更換含鉛水管和保護公共飲用水所需的資源和支援。」

今天的公告建立在州長[更大型的州府撥款投資上（目前總額為 1 億美元）](#)，用於處理剩餘的含鉛水管和替換專案。共有 **12 個** 城市獲得州府撥款及聯邦《兩黨基礎設施法》撥款和更換含鉛水管無息融資，波基普西市是其中之一。州府撥款將會償付《兩黨基礎設施法》撥款沒有完全覆蓋的費用，因此社區不必支付相關專案的資金。

紐約州截至目前已經透過《兩黨基礎設施法》收到 **2.4 億美元**，可用於更換含鉛水管。預計未來兩年將會收到更多資金。將州府撥款與聯邦資金結合起來，可以減輕社區的財政壓力，能夠在不產生額外成本的情況下更換更多的含鉛水管。紐約州的綜合策略繼續為社區提供改善供水基礎設施所需的資源，而不會讓地方納稅人承受過重負擔。

國會議員派特·里安表示，「自由，意味著每個美國人都有權利呼吸乾淨的空氣和飲用乾淨的水，因此，我堅定致力於推動在哈德遜河谷 (Hudson Valley) 清除每一條有毒的含鉛水管。今天的資金是我們向前邁出的一大步伐，確保波基普西的父母永遠不必擔心水龍頭流出的水對他們的孩子來說是否安全。我很自豪能在這場戰鬥中與霍楚爾州長和弗勞爾斯市長 (Flowers) 合作——我們將會繼續工作，直到我們的社區能夠永遠清除有毒的含鉛水管。」

獲得近 1 億美元州府撥款社區的完整清單如下（包括波基普西和之前公佈的資助）：

- 紐約市（布朗克斯區 (Bronx)、布魯克林區 (Brooklyn) 和皇后區 (Queens)）：28,000,000 美元
- 羅切斯特市 (City of Rochester)：28,000,000 美元
- 錫拉丘茲市 (City of Syracuse)：12,756,047 美元
- 波基普西市：11,869,472 美元
- 赫基默村 (Village of Herkimer)：\$3,962,616
- 奧爾巴尼市 (City of Albany)：3,859,328 美元
- 特洛伊市 (City of Troy)：3,846,900 美元
- 格洛弗斯維爾自來水廠 (Gloversville Water Works)：2,310,445 美元
- 伊利昂村 (Village of Ilion)：1,221,477 美元
- 奧格登斯堡村 (Village of Ogdensburg)：688,300 美元
- 巴斯村 (Village of Bath)：468,300 美元
- 卡茨基爾村 (Village of Catskill)：106,545 美元

這筆資金專門面向長期弱勢社區。撥款優先考慮滿足以下一項或多項標準的社區：

- 社區家庭收入中位數低於經地區調整的全州家庭收入中位數的 80%
- 社區當地貧困率高於全州貧困率
- 至少 50% 的社區含鉛管道為環境正義社區提供服務

鉛會對人體健康造成傷害，當含鉛供水管道材料腐蝕時，鉛會進入飲用水中，特別是酸度較高或礦物質含量低的水腐蝕管道和固定裝置時。飲用水中最常見的鉛源頭是含鉛水管、水龍頭和固定裝置。在使用含鉛水管連總水管（即含鉛供水管道）的家庭中，這些管道一般是供水中鉛量的主要來源。1986 年之前建造的舊城市和房屋使用含鉛水管的可能性更高。

紐約州衛生廳廳長詹姆斯·麥克唐納 (James McDonald) 博士表示，「在凱西·霍楚爾州長的領導下，紐約州進行了歷史性投資，以減少飲用水的鉛暴露，我們知道，鉛會造成

公共健康威脅。紐約州最近向州內各地社區提供約 1 億美元，用於支援今天在波基普西公佈的同類專案，並更換長期服務不足社區的含鉛水管。我們期待著與聯邦、州和地方夥伴合作，以保護我們社區的健康，促進健康公平，並確保現代和後代民眾都能獲得乾淨的飲用水。」

州環境設施公司 (Environmental Facilities Corporation, EFC) 總裁兼執行長莫琳·A·科爾曼 (Maureen A. Coleman) 表示，「霍楚爾州長在清潔水方面的空前投資正在賦能社區，以從飲用水中清除鉛污染，以及降低公共健康風險。在管理相關撥款方面，環境設施公司和我們的夥伴機構正在提供重要的財政和技術援助，以啟動關鍵專案，並幫助波基普西等社區推進供應無鉛安全飲用水的目標。」

眾議員喬納森·雅各森 (Jonathan Jacobson) 表示，「飲用水的鉛含量不管多少，都是不可接受的。我們知道鉛污染是一種嚴重的健康危害，會導致兒童發育障礙，以及成人的心血管和生育問題。因此，我長期以來都在宣導增加資金，以替換含鉛水管，並幫助促進波基普西申請這筆資金。我們不能辜負波基普西或任何其他城市的下一代孩子。」

### 紐約州的水質承諾

紐約州繼續增加其在水利基礎設施方面的國家領先投資，例如，僅在 2024 財年，環境設施公司就為地方水利基礎設施專案提供逾 22 億美元的財政援助。隨著霍楚爾州長宣佈在「2025 財年頒行預算案」中為清潔水基礎設施撥款 5 億美元，紐約州從 2017 年至今年的水基礎設施投資總額已達到 55 億美元。霍楚爾州長的「州情諮文」舉措正在確保與地方政府的長期協調工作，同時幫助社區利用相關投資。州長提高了用於污水專案的水利基礎設施改善計劃撥款，將撥款金額從符合條件專案的淨成本的 25% 增加到 50%，以幫助支援小型的弱勢社區。州長也擴大了環境設施公司的社區援助小組 (Community Assistance Teams)，以幫助小型、農村和弱勢社區利用這些資金，滿足其清潔水基礎設施需求。任何需要供水基礎設施專案援助的社區均可[聯繫環境設施公司](#)。

這筆資金補充了其他大規模水質投資，其中包括選民批准的總投資 42 億美元的 2022 年《清潔水、清潔空氣和綠色工作環境債券法案》，該法案推動了更多的歷史性資金用於以下事項：更新老化的水利基礎設施和保護水質；加強社區抵禦嚴重風暴和洪水的能力；減少空氣污染和減少改變氣候的排放；恢復棲息地；保護戶外空間和地方農場。去年 12 月已根據《環境債券法》透過水利基礎設施改善計劃/市際撥款計劃發放第一輪資金，霍楚爾州長在當時宣佈向紐約州 156 個專案提供 4.79 億美元的撥款，包括向弱勢社區提供的 3.09 億美元。弱勢社區將獲得至少 35% 的《債券法案》資金收益，目標是 40%。

### 關於《兩黨基礎設施法》和含鉛供水管道更換資金

拜登總統的[《兩黨基礎設施法》](#)在全國範圍內投資歷史性的 150 億美元，用於確定和更換含鉛供水管道。法律規定，49% 的飲用水州循環基金含鉛供水管道更換資金必須以撥款或貸款減免的方式提供給弱勢社區，這是面向長期投資不足社區的一項重要投資。基於「飲用水基礎設施需求調查和評估」(Drinking Water Infrastructure Needs Survey and Assessment) 更新版中收集的數據，環境保護局預測全國共有 900 萬條含鉛供水管道。這筆資金將專門用於確定和更換含鉛供水管道，並將幫助紐約為清除含鉛管道和減少飲用

水鉛暴露的專案提供資金。為了確保資金用於最有需要的州的含鉛供水管道相關活動，含鉛供水管道更換撥款將會按需提供——即預測含鉛供水管道更多的州，所獲得的更換資金比例也更高。

###

可造訪網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 瀏覽更多新聞  
紐約州 | 州長辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418  
註冊州長辦公室的最新動態：[ny.gov/signup](http://ny.gov/signup) | 傳送簡訊「NEW YORK」至 81336

[退出訂閱](#)